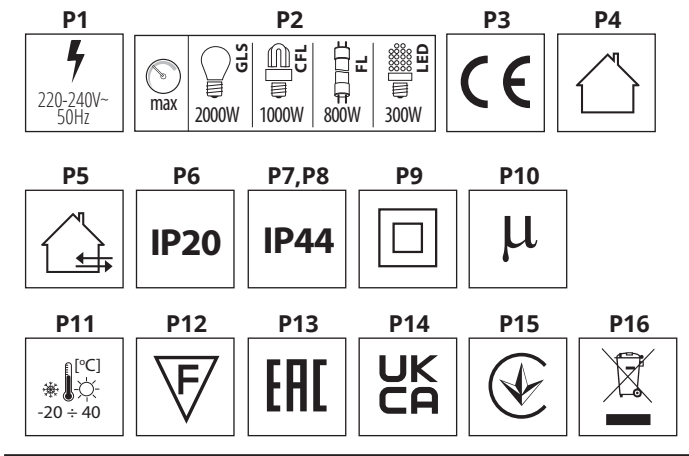




www.kanlux.com

SENTO-O

(PL) Kanlux SA, ul. Obwodowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Київ-Святошинський район, Стерженівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Otleteni 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Канлукс ЕООД, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kaizhehe, Sofia, ph +359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds

**EN INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Do not exceed the maximum load power of the sensor: see pictures. Mount the product in such a way that ensures the operating area of the sensor to be directed horizontally against the moving object. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. Product can be used either indoors or outdoors. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting operation time (TIME) and frequency (LUX).

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Mount the product far from heat sources. Product compatible with LEDs or LED light bulbs. Product is also compatible with fluorescent lamps, and their wear may depend on the type of the lamp. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted. Product not appropriate for industrial purposes.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power.
P3: Product meets the requirements of EU directives.
P4: Use only indoors.
P5: Product can be used either indoors or outdoors.
P6: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P7: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided.
P8: Protection against splashing water provided.
P9: Class II.
P10: A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P11: Micro-gap between transmitter contacts.
P12: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P13: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
P14: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

- P15: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P16: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P16: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising.
COMMENTS/GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Die maximale Belastung des Sensors nicht überschreiten: s. Zeichnungen. Das Produkt muss so montiert werden, dass das Wirkfeld des Sensor quer bezüglich des sich bewegenden Objekts ausgerichtet ist. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Spießeinleitung in den Durchschneider der im Produkt verwendeten Durchführungsstülpe an. Technische Änderungen vorbehalten.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfindlichkeit (LUX) zu regulieren.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen montieren. Das Produkt ist für die Verwendung mit Glühbirnen oder LED-Dioden vorgesehen. Das Produkt kann auch mit Leuchtstofflampen zusammenarbeiten, jedoch mit der Einschränkung, dass es abhängig vom Typ der Leuchtstofflampe zu deren schnellerem Verschleiß kommen kann. Sich bewegende Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen. Das Produkt ist nicht für den Industriegebrauch bestimmt.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Maximale Leistung.
P3: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P4: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P5: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P6: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P7: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser.
P8: Geschützt gegen Spritzwasser.
P9: Klasse II.
Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P10: Mikropause zwischen den Kontakten des Relais.
P11: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P12: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
P13: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P14: Das Produkt entspricht den Anforderungen der CE-Richtlinien.
P15: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfäbälle.
P16: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION

Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation : voir les images. Ne pas dépasser la puissance max. de la charge du capteur: voir les images. Mettre en place le produit de façon à ce que le champ de fonctionnement du capteur soit orienté en travers par rapport à l'objet en mouvement. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit. Modifications techniques réservées.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité du réglage du temps de fonctionnement (TIME) et sensibilité (LUX).
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec des tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Mettre en place le produit loin des sources de chaleur. Produit est destiné à fonctionner avec les ampoules ou diodes LED. Produit peut aussi fonctionner avec les tubes fluorescents mais en fonction de type de tube fluorescent sa détérioration peut être plus rapide. Objets en mouvement (p. ex. voitures) peuvent entraîner l'activation instantanée du capteur. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le fonctionnement du produit peut survenir. Le produit n'est pas destiné à des fins industrielles.
EXPLICATION DES MARQUES ET DES SYMBOLES UTILISÉS
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance maximale.
P3: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P4: Utiliser uniquement à l'intérieur.
P5: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P6: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P7: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm.
P8: Protection contre les giclées d'eau.
P9: 2ème classe.

Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué. P10: "Micro-écart" entre les contacts du conducteur.
P11: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P12: Symbole signifiant la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.
P13: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P14: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P15: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P16: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usagés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels.
Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Non superare il carico massimo di potenza del sensore: vedi illustrazioni. Il prodotto deve essere montato in modo che il campo d'azione del sensore sia diretto trasversalmente rispetto all'oggetto in movimento. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto. Modifiche tecniche riservate.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Il prodotto ha la possibilità di programmare il tempo di funzionamento (TIME) e la sensibilità (LUX).

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Montare il prodotto lontano da fonti di calore. Prodotto destinato all'uso coordinato con lampadine a LED. Il prodotto può inoltre funzionare in abbinamento a lampade fluorescenti, con l'avvertenza che, a seconda del tipo di lampade fluorescenti, se ne può causare un'usura più veloce. Oggetti in movimento (ad esempio, autovetture) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto. Il prodotto non è destinato a scopi industriali.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima.
P3: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P4: Utilizzare solo in ambienti interni.
P5: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P6: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P7: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm.
P8: Protezione contro i getti d'acqua.
P9: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P10: Distanza tra i contatti del relè.
P11: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P12: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente incombustibile.
P13: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P14: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P15: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P16: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Sminati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGBIED

Product bestemd voor gebruik in huishouding en in ruimten van algemeen gebruik.

MONTAGE

Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzonder voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Max. toegelaten kracht van sensor: kijk afbeelding. Product moet zo monteerd worden, dat de werkbied van sensor is dwars gericht tegen bewegende object. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoover, aan te passen. Technische veranderingen gereserveerd.

FUNCTONAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnenruimten. Product gebruiken in binnen en/of buitenruimten. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. Product heeft een mogelijkheid de tijd van het functioneren (TIME) en gevoeligheid (LUX) te reguleren.

GEbruiksaanwijzing / KONSERVATIE

Konservatiewerkzaamheden alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet dekken. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, -vibraties, enz. Product monteren ver van warme bronnen. Product bestemd voor samenwerking met gloeilampen en lampen type LED. Product kan samenwerken met TL-buizen met voorbehoud, dat afankelijk van de type. Kunnen ze sneller vervuurd worden. Zich bewegende objecten (autos) kunnen toevallige activatie van sensor veroorzaken. In omgeving van sterke elektromagnetische storingen kunnen ook werkingen van het product voorkomen. Product niet goed voor industriegebruik.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

- P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Max. kracht.
P3: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P4: Gebruiken alleen binnen.
P5: Kunnen binnen en buiten gebruikt worden.
P6: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
P7: Bescherming voor vaste lichame groter dan 1,0mm.
P8: Bescherming tegen sproei water.
P9: Klas II.
Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P10: Mikroafstanden tussen einden.
P11: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P12: Symbool betekenend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvambaar oppervlak.
P13: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P14: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P15: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalafdeling.
P16: Dit symbool betekenend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaan. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig.
LET OP/ BIJZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schade. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Nie przekraczać maksymalnej mocy obciążenia czujnika: patrz ilustracje. Wyrob należy montować tak, by pole działania czujnika było skierowane poprzecznie względem poruszającego się obiektu. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że to prawidłowo mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy klamki zastosowanej w produkcie. Zmiany techniczne zastrzeżone.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń. Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. Wyrob automatycznie złącza i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Wyrob posiada możliwość regulacji czasu działania (TIME) oraz czułości (LUX).
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Wykresie informacje o produkcie w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrob montować z dala od źródeł ciepła. Wyrob przeznaczony do współpracy z żarówkami lub diodami LED. Wyrob może również współpracować ze świetłowodami, z tym zastrzeżeniem, że w zależności od typu świetłowodów może powodować ich szybkie zużycie. Poruszające się obiekty (np. samochody) mogą spowodować przypadkowe uaktywnienie się czujnika. W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu. Wyrob nie jest przeznaczony do celów przemysłowych.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁI

- P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc maksymalna.
P3: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P4: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P5: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P6: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P7: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1,0mm.
P8: Ochrona przed bryzgami wody.
P9: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
P10: Mikroprzerwa pomiędzy stykami przełącznika.
P11: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.
P12: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w/n na podłożu z materiału normalnie palnego.
P13: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzonej standardami na terytorium Unii Celniej.
P14: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P15: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ URČENÍ / POUŽITÍ

Wyrob určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnosti. Schéma montáže: viz ilustrace. Nepřekračujte maximální výkon zatížení čidla: viz ilustrace. Výrobek je nutné namontovat tak, aby pole působnosti čidla bylo nasměrováno příčně ve vztahu k pohyblivému se objektu. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecího kabelu podle průměru kabelové příchodky použité na produktu. Technické změny vyhrazeny.
FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř místnosti. Výrobek používat uvnitř a/nebo vně místnosti. Výrobek automaticky zapíná a vypíná osvětlení v reakci na pohyblivé se objekty. Výrobek má možnost nastavení času fungování (TIME) a citlivosti (LUX).
POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA
Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek nepoužívat v místě, kde vládnou nepřetržitě podmínky jako např. prach, pára, vlhkost, vibrace atp. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů. Výrobek není určen k součinnosti s žárovkami nebo diodami LED. Výrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že dle druhu zářivky může dojít k rychlejšímu opotřebení.

Pohybující se objekty (např. automobily) mohou zapříčinit náhodné spuštění čidla. V poli působení silných elektromagnetických rušivých vln výrobek může reagovat nestabilitou. Výrobek není určen pro průmyslové účely.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Maximální výkon.
P3: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P4: Používat pouze uvnitř místnosti.
P5: Lze používat vně i uvnitř.
P6: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
P7:

ФУНКЦИОНАЛНИ ЗНАЧАЈИ

Proizvod namenjen notranji uporabi. Proizvod namenjen notranji ali/in zunanji uporabi. Proizvod avtomatično prižga/ugasni osvetlitev pod vplivom giba/objektov se objekto. Proizvod ima možnost regulacije časa dela (TIME) in občutljivosti (LUX)

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževati samo pri izključitju iz elektronske mreže. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih).

Ne smete zakrivati proizvod. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Proizvod montirati daleč od virov toplote. Proizvod namenjen sodelovanju z LED žarnicami ali diodami. Proizvod lahko sodeluje s fluorescenčnimi žarnicami, ampak (odvisno od tipa žarnice), lahko povzroči hitrejšo izrabljanje žarnic. Gibajoči se objekti (npr. avti) lahko povzročijo nenamerno aktiviranje detektorja. V primeru dela pri silnih elektromagnetnih motnjah, pride lahko do motnji dela proizvoda. Proizvod ni namenjen industrijski uporabi.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČB IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Maksimalna moč.

P3: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P4: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P5: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P6: Zaščita pred trdnimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.

P7: Zaščita pred trdnimi telesi o velikosti večji kot 1 mm.

P8: Zaščita pred brizgajočo vodo.

P9: 2. razred.

Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P10: Mikroodmori med stiki oddajalnika.

P11: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P12: Ta simbol pomeni, da montaža in uporaba sta možna na/v normalno svetlobni osnovi.

P13: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P14: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P15: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P16: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kamn z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki.

OPOMBE / POMOS

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com

Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВВ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни спонства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Да не се превишава максималната мощност на натоварване на сензора: виж илустрации. Продукта трябва да се монтира така, че областта на сензора да е насочена срещу странично движещ се обект. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващи кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щучер, използван в продукта. Технически променливи данни.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещенията. Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията. Продукта автоматично включва и изключва осветлението под влиянието на движещи се обекти. Устройството има възможност да контролира времето на действие (TIME) и на чувствителността (LUX)

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати.

Да не се закрива продукта. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

Монтирайте устройството далеч от източници на топлина. Устройството, предназначено за използване с крушки или диоди LED. Устройството може да работи с люминесцентни лампи, обаче в зависимост от вида на люминесцентните лампи може да предизвика тясно по-бързо изтопяване. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора. Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрежвания на работа на устройството. Продуктът не е предназначен за промишлени цели.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЧИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Максимална мощност.

P3: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейскит Съюз (ЕС).

P4: Използвайте само вътре в помещенията.

P5: Може да се използва вътре и извън помещенията.

P6: Защита срещу твърди тела големи над 12 mm.

P7: Защита срещу твърди тела големи над 1,0 mm.

P8: Защита срещу пръски вода.

P9: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P10: Микропрежсване между контактите на релето.

P11: Температури на околната среда, на която може да бъде използван продукта.

P12: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/възру повърхност от нормално запалим материал.

P13: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Мининически Съюз.

P14: Продукт отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи вва Великобритания (UK).

P15: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P16: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запалах от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновено боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезврежвания.

КОМЕНТАРИ/ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последиствата произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лишь с соответствующими проводами. Включать проводник при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смонтер иллюстрацию. Не превышать максимальной мощности нагрузки датчика: смонтер иллюстрацию. Изделие следует установить таким образом, чтобы поле действия датчика было направлено перпенцоно по отношению к двигающемуся объекту. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте. Технические изменения засекречены.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений. Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов. Изделие имеет возможность регулировать время своего действия (TIME) и чувстси (LUX)

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств.

Не закрывать изделие. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие следует монтировать вдали от источников тепла. Изделие предназначено для работы с лампочками или диодами LED. Изделие может работать также с люминесцентными лампами, с одним только условием: в зависимости от типа лампы может вызвать их быстрое израсходование. Двигающиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделия. Изделие не предназначено для промышленных целей.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность.

P3: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P4: Применять только внутри помещений.

P5: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P6: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P7: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм.

P8: Защита от брызг воды.

P9: II класс.

В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также примененная двойная или усиленная изоляция.

P10: Микропорывы между смычками реле.

P11: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P12: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного строеаемого материала.

P13: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.

P14: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P15: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендeм сортировку отбросов.

P16: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычновенным мусором, за что трогать штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / рецилирования / обезвреживания.

ПРИМЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com

Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Не перевищувати максимальної потужності навантаження датчика: див. ілюстрацію. Виріб необхідно монтувати таким чином, щоб поле дії датчика було направлене перпендикулярно відносно рухомого об'єкту. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використаногоного в продукті. Технічні зміни вимагають згоди виробника.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. Виріб використовується всередині і/або зовні приміщення. Виріб автоматично вмикає і вимикає освітлення внаслідок руху об'єктів. У виробі реалізована можливість довільного регулювання часу роботи (TIME) та чутливості (LUX)

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводити лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Виріб слід встановлювати на віддалі від джерел тепла. У виробі використовуються лампочки або діоди LED. У виробі можуть також використовуватися люмінесцентні лампи, з тим застереженням, що в залежності від типу ламп можливий ризик скоріший знос. Рухомі об'єкти (напр., автомобілі) можуть спричинити випадкове спрацювання датчика. В області дії сильних електромагнітних перешкод можуть виникати перебої у роботі виробу. Виріб не призначений для промислових цілей.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ВИЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність.

P3: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).

P4: Використовується лише всередині приміщень.

P5: Використовується лише всередині і зовні приміщень.

P6: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P7: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм.

P8: Захист від бризків води.

P9: Клас II.

Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P10: Мікропроміжок між контактами реле.

P11: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P12: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

P13: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P15: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P15: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендeться розділяти відходи.

P16: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу.

Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Negalima peržengti sensoriaus maksimalios apkrovos: žiūrėti iliustracijas. Gaminį reikia įkaisyti tokiu būdu, kad sensoriaus veikimo laukas būtų nukreiptas škersai prieš judantį objektą. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą skersmenį prie įrenginio nebesklio skersmens. Draudžiama daryti techninius pakeitimus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje. Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje ir/arba išorėje. Gaminys automatiškai jungia ir išjunga apšvietimą esant judančių objektų įtaikoje. Gaminys leidžia reguliuoti veikimo laiką (TIME) ir jautrumą (LUX)

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą.Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. Gaminys skirtas bendradarbiauti su LED lemputėmis ir diodais. Gaminys taip pat gali bendradarbiauti su lemputėmis, su sąlyga, kad priklausomai nuo lemputių tipo jos gali greičiau susidėvėti. Judantys objektai (pvz. automobiliai) gali sukelti atsitiktinį sensoriaus aktyvinimą. Didelį elektromagnetinį trikdžių veikimo teritorijoje gaminio darbas gali būti sutrukdytas. Gaminys nėra skirtas pramonėi.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Maksimali galia.

P3: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P4: Vartoti tik patalpų viduje.

P5: Galima vartoti patalpų viduje ir išorėje.

P6: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P7: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm.

P8: Apsauga nuo vandens pūslų.

P9: II klasė.

Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą įtandįs.

P10: Mikro tarpas tarp reles kontaktų.

P11: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atitvilių nėra sukeliamas pavojus.

P12: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

P13: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Mutinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P14: Produkats atitinka Didžiojoje Britanijoje (UK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P15: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių įrenginių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą

P16: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savaryną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, įiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jo atliekų užtikimą, nuklenkminimą, antrinį panaudojimą.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materiasias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsniecībās un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgām. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Nepārsniedziet maksimālo sensora pieļauļ: skatīties ilustrācijas. Izstrādājums jāsamontē tā, lai sensora darbības lauks būtu novirzīts krustveidīgi pret kustīgu objektu. Pirms pirmās izstrādāšanas jāpārbauc, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājums var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Lai saglabāt attiecīgu IP līmeni, sameklēt barošanas vada diametru droseles, kas ir izmantoja produkta, diametram. Aizliegts veikt tehnikas izmaiņas.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪ